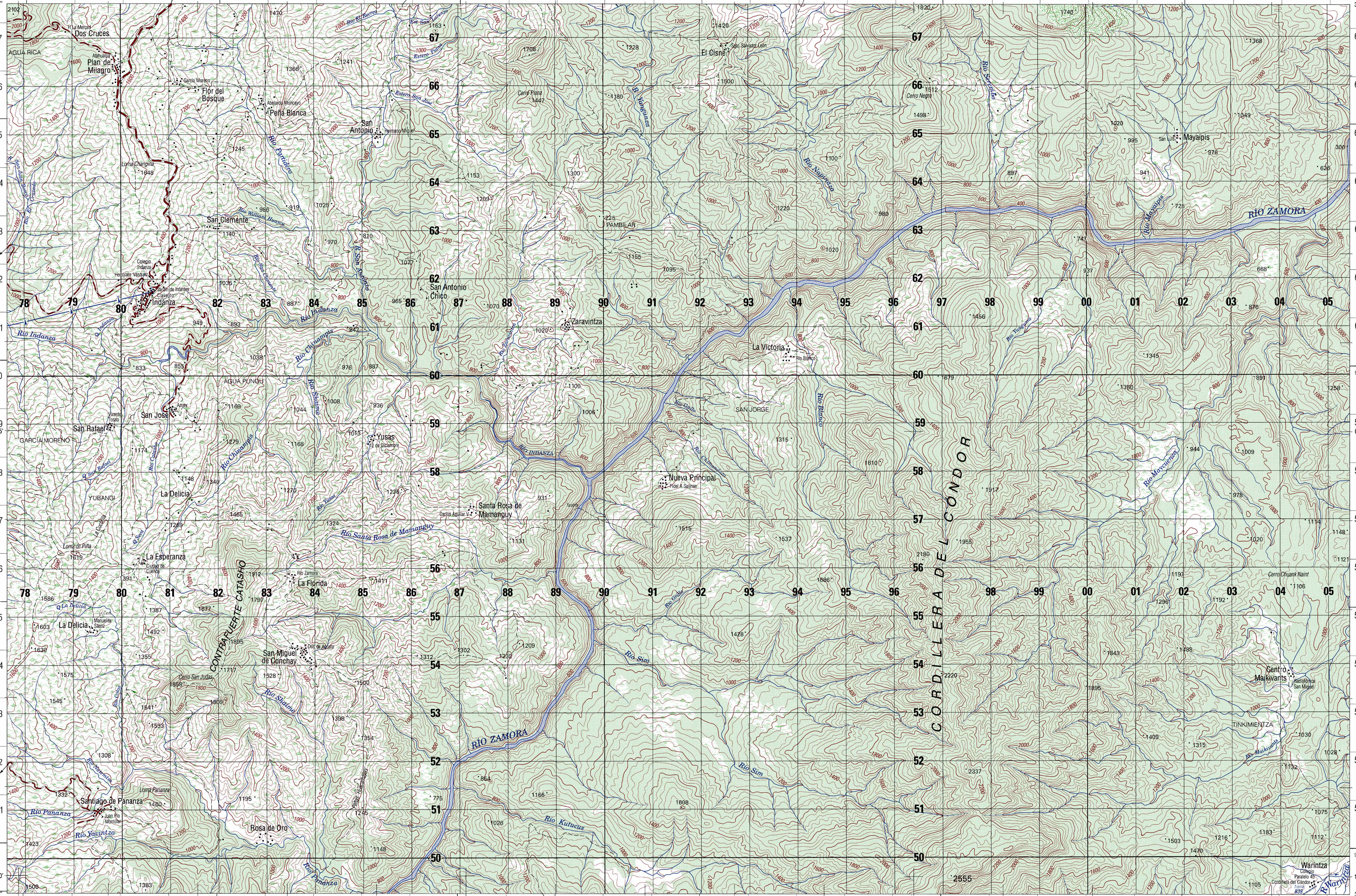

Prepared by the Instituto Geográfico Militar (I.G.M.), Quito, Ecuador in collaboration with the National Imagery and Mapping Agency.

Preparado por el Instituto Geográfico Militar (I.G.M.) Quito, Ecuador, en colaboración con National Imagery and Mapping Agency.

Compiled in 1992 by stereophotogrammetric méthods from aerial photography taken in 1978 and 1981. Cartographic compilation completed in 1997.

Compilado en 1992 por métodos estereofotogramétricos con fotografías aéreas tomadas en 1978 y 1981. Compilación cartográfica terminada en 1997.

LIMITED DISTRIBUTION

Distribution authorized to DoD, IAW 10 U.S.C. §§130 & 455. Release authorized to U.S. DoD contractors, IAW 48 C.F.R. §252.245-7000. Refer other requests to Headquarters, NIMA, ATTN: Release Officer, Stop P-25. Destroy as "For Official Use Only." Removal of this caveat is prohibited.

DISTRIBUCIÓN LIMITADA

Distribución autorizada al Departamento de Defensa (DoD), IAW 10 U.S.C. §§130 & 455. Divulgación autorizada a contratistas del DoD de los E.E.U.U., IAW 48 C.F.R. §252.245-7000. Enviar otras solicitudes a Headquarters, NIMA, ATTN: Release Officer, Stop P-25. Destrúyase como "Para uso oficial solamente." Está prohibido remover este aviso.

LEGEND SÍMBOLOS CONVENCIONALES

POPULATED PLACES — LUGARES POBLADOS
- Densely built-up areas — Zonas edificadas de alta densidad
- Sparsely to moderately built-up areas — Zonas edificadas de densidad moderada a escasa

ROADS — CAMINOS
- Highway — Autopista
- All weather, hard surface — Carretera pavimentada, transitable todo el año
  - two or more lanes wide — dos o más vías de ancho
  - one lane wide — una vía de ancho
- All weather, loose surface — Superficie ligera, transitable todo el año
  - two or more lanes wide — dos o más vías de ancho
  - one lane wide — una vía de ancho
- Fair or dry weather, loose surface — Superficie ligera, transitable en tiempo seco
- Track; Trail — Rodera; Sendero
- Bridge; Tunnel — Puente; Túnel

RAILROADS — FERROCARRILES (Single / Una vía; Double / Dos vías)
- Normal gauge — Vía normal
- Station — Estación

BOUNDARIES — LÍMITES
- International — Internacional
- Line of the Protocol of Río de Janeiro — Línea del Protocolo de Río de Janeiro

MISCELLANEOUS CULTURAL FEATURES — RASGOS CULTURALES MISCELÁNEOS
- Landmark area — Área prominente
- School; Church; Hospital — Escuela; Iglesia; Hospital
- Tank; Landmark feature — Tanque; Objeto conspícuo
- Fence; Wall — Cerca; Muro
- Mine — Mina

RELIEF — RELIEVE
- Depression — Depresión
- Levee — Dique
- Dam: Masonry; Earthen — Represa: Mampostería; Tierra
- Horizontal control point (Bolívar) — Punto de control horizontal

- Bench mark (PV • 792) — Punto vertical de cota fija
- Spot elevation: Highest; Normal (•942 •610) — Punto de elevación: Más alto; Normal
- Sand; Distorted surface (No hay / No hay) — Arena; Superficie deformada

AERONAUTICAL DATA — INFORMACIÓN AERONÁUTICA
- Airfield: known — Campo de aterrizaje: conocido
- information unknown — información desconocida
- Heliport — Helipuerto
- Powerline — Línea de transmisión de alta tensión
- Obstructions: — Obstrucciones
- Height above sea level and 61m or more (above ground) (Torre 219 (84)) — Altura sobre el nivel del mar y 61m o más (sobre el terreno)

DRAINAGE — DRENAJE (Perennial / Perenne; Intermittent / Intermitente)
- Streams: — Cursos de agua:
  - less than 18m wide — menos de 18m de ancho
  - 18m to 25m wide — de 18m a 25m de ancho
  - over 25m wide — más de 25m de ancho
- Ditches: — Zanjas:
  - less than 25m wide — menos de 25m de ancho
- Well; Spring — Pozo; manantial
- Land subject to natural inundation — Terreno sujeto a inundación natural
- Swamp; Intermittent lake — Pantano; Lago intermitente
- Shrimp hatchery; Rice patty — Camaronera; Arrozal
- Salt evaporator — Salinas

VEGETATION — VEGETACIÓN
- Mangrove; Highland grass (No hay) — Manglar; Pasto húmedo
- Woodland; Scattered trees (No hay) — Bosque; Árboles esparcidos
- Scrub; Tropical grass (No hay) — Matorral; Hierba tropical
- Orchard; Vineyard (No hay / No hay) — Huerta; Viñedos
- Area name — POZA DE CACAO — Nombre de área o paraje

NOTES NOTAS

IN BUILT-UP AREAS ONLY THROUGH ROUTES ARE CLASSIFIED.
EN ÁREAS DESARROLLADAS SOLAMENTE SE CLASIFICAN LAS RUTAS TRONCALES.

THE WIDTH OF A LANE ON THIS MAP IS CONSIDERED TO BE AT LEAST 2.5 METERS WIDE.
UNA VÍA EN ESTE MAPA SE CONSIDERA COMO UN MÍNIMO DE 2,5 METROS DE ANCHO.

CAUTION: NOT ALL TELEPHONE AND ELECTRIC SERVICE LINES ARE SHOWN.
ADVERTENCIA: NO TODAS LAS LÍNEAS TELEFÓNICAS Y ELÉCTRICAS SE INDICAN.

COORDINATE CONVERSION WGS 84 TO PSAD 56.
GRID: ADD 251 m.E.; ADD 365 m.N.
GEOGRAPHIC: SUBTRACT 07.7" LONG.; SUBTRACT 12.0" LAT.
CONVERSIÓN DE COORDENADAS WGS 84 A PSAD 56.
CUADRÍCULA: SUMAR 251 m.E.; SUMAR 365 m.N.
GEOGRÁFICA: RESTAR 07.7" LONG.; RESTAR 12.0" LAT.

GLOSSARY GLOSARIO

Cementerio	cemetery
Cerro	peak
Colegio	school
Contrafuerte	mountain range
Cordillera	mountain range
Estero	estuary
Hacienda, H	farm
Jardín de Infantes	nursery school
Loma	hill
No hay	none
Peña	large stone
Provincia	first order administrative division
Quebrada, Q	stream
Río, R	river
Tarabita	aerial cableway
Tierra	dirt

SCALE 1:50,000 ESCALA 1:50.000

Meters / Metros — Kilometers / Kilómetros; Statute Miles / Millas Terrestres; Nautical Miles / Millas Náuticas

ELEVATIONS IN METERS — ELEVACIONES EN METROS

CONTOUR INTERVAL 40 METERS
SUPPLEMENTARY CONTOURS 20 METERS

INTERVALO DE CURVAS 40 METROS
CURVAS SUPLEMENTARIAS DE 20 METROS

ELLIPSOID	WORLD GEODETIC SYSTEM 1984
GRID	1,000 METER, UTM ZONE 17 (BLACK NUMBERED LINES); 1,000 METER, UTM ZONE 18 (BLUE NUMBERED TICKS)
PROJECTION	TRANSVERSE MERCATOR
VERTICAL DATUM	MEAN SEA LEVEL
HORIZONTAL DATUM	WORLD GEODETIC SYSTEM (WGS)
FIELD CLASSIFICATION	I.G.M. 1988 AND 1995
PRINTED BY	INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR 6-97

ELIPSOIDE	SISTEMA GEODÉSICO MUNDIAL 1984
CUADRÍCULA	1.000 METROS, UTM ZONA 17 (LÍNEAS NUMERADAS EN NEGRO); 1.000 METROS, UTM ZONA 18 (TRAZOS NUMERADOS EN AZUL)
PROYECCIÓN	TRANSVERSA DE MERCATOR
DATUM VERTICAL	NIVEL MEDIO DEL MAR
DATUM HORIZONTAL	SISTEMA GEODÉSICO MUNDIAL (WGS)
CLASIFICACIÓN DE CAMPO	I.G.M. 1988 Y 1995
IMPRESO POR	INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR 6-97

Reprinted by NIMA 11-01

SAMPLE 1,000 METER GRID SQUARE — EJEMPLO DEL CUADRADO DE 1,000 METROS (SAMPLE POINT / EJEMPLO)

100 METER REFERENCE WGS 84
1. Read large numbers labeling the VERTICAL grid line left of point and estimate tenths of grid interval from grid line to point: 12 3 (one tenth = 100 meters).
2. Read large numbers labeling the HORIZONTAL grid line below point and estimate tenths of grid interval from grid line to point: 45 6 (one tenth = 100 meters).

Example: 123456

REFERENCIA DE 100 METROS PARA WGS 84
1. Léanse las cifras grandes correspondientes a la línea VERTICAL de la cuadrícula situada a la izquierda del punto y estímense los décimos del intervalo cuadricular entre la línea mencionada y el punto: 12 3 (un décimo = 100 metros).
2. Léanse las cifras grandes correspondientes a la línea HORIZONTAL de la cuadrícula situada debajo del punto y estímense los décimos del intervalo cuadricular entre la línea mencionada y el punto: 45 6 (un décimo = 100 metros).

Ejemplo: 123456

ZONE 17 ZONA 17
GRID CONVERGENCE 0°08′ (3 MILS) FOR CENTER OF SHEET
CONVERGENCIA CUADRICULAR 0°08′ (3 MILÉSIMAS) PARA EL CENTRO DE LA HOJA

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH ADD G-M ANGLE
PARA CONVERTIR UN ACIMUT MAGNÉTICO A UN ACIMUT DE CUADRÍCULA SÚMESE EL ÁNGULO NC-M

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE
PARA CONVERTIR UN ACIMUT DE CUADRÍCULA A UN ACIMUT MAGNÉTICO RÉSTESE EL ÁNGULO NC-M

ZONE 18 ZONA 18

USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, AND COMMENTS TO THE NIMA OPERATIONAL HELP DESK: 1-800-455-0899; COMMERCIAL 314-263-4864; DSN 693-4864; OR WRITE TO: DIRECTOR, NATIONAL IMAGERY AND MAPPING AGENCY, ATTN.: ES, MAIL STOP L-66, 4600 SANGAMORE ROAD, BETHESDA, MD 20816-5003.

COMPILATION COMPILACIÓN

BOUNDARIES LÍMITES

ADJOINING SHEETS HOJAS ADYACENTES

SLOPE GUIDE GUÍA DE PENDIENTE

ELEVATION GUIDE GUÍA DE ELEVACIÓN

Highest / Más alto — High / Alto — Medium / Medio — Low / Bajo

THIS MAP IS RED LIGHT READABLE
ESTE MAPA ES LEGIBLE BAJO LUZ ROJA

NSN 7643014421647
NIMA Ref. No. J721X39844

ED. NO. 001